

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 49-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭСКОБАР САЛОМ (Венесуэла)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

ПУНКТ 147 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЗДАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА (продолжение)

ПУНКТ 152 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРЕССИВНОЕ РАЗВИТИЕ ПРИНЦИПОВ И НОРМ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА, КАСАЮЩИХСЯ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА (продолжение)

ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРИНЯТИЯ НЕКОТОРЫХ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

ПУНКТ 150 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСТАВУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И УСИЛЕНИЮ РОЛИ ОРГАНИЗАЦИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

ПУНКТ 147 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЗДАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА (продолжение)

ПУНКТ 152 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРЕССИВНОЕ РАЗВИТИЕ ПРИНЦИПОВ И НОРМ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА, КАСАЮЩИХСЯ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА (продолжение)

Процедурные вопросы, касающиеся принятия некоторых проектов резолюций (A/C.6/51/L.10, L.15/Rev.1 и L.20)

1. Г-н РОЗЕНСТОК (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что в проектах резолюций, по которым Комитет должен принять решение, предусматриваются мероприятия, имеющие последствия для бюджета по программам. Как это предусмотрено в статье 153 внутренних правил процедуры Генеральной Ассамблеи, делегации должны иметь в своем распоряжении информацию об этих последствиях.
2. В связи с этим делегация Соединенных Штатов официально предлагает отложить заседание.
3. Г-н ХЕЙЗ (Ирландия), выступая также от имени Европейского союза, говорит, что он готов соблюдать процедуру принятия проектов резолюций, в том числе тех, которые имеют финансовые последствия, при условии подтверждения секретариатом подготовки сметы расходов и того, что она будет включена в стенографический отчет о заседании. При таком положении дел Европейский союз удовлетворился бы устным сообщением, поскольку в этом случае особо важно иметь в своем распоряжении информацию о финансовых последствиях до представления проектов резолюций на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.
4. Кроме того, известно, что проект резолюции A/C.6/51/L.16, касающийся несудоходных видов использования международных водотоков, который был принят на 48-м заседании, также имеет финансовые последствия. Европейский союз об этом информирован не был, и его решение нельзя считать действительным. Если Комитет примет решение отложить рассмотрение других проектов, что, по мнению Европейского союза, является нежелательным, то в этом случае также будет необходимо решить, как следует поступать с этой резолюцией.
5. Г-жа КУЭТО МИЛИАН (Куба) говорит, что, если секретариат представит устную информацию о финансовых последствиях резолюций, которые еще не были приняты, и если Комитет примет решение включить эту информацию в качестве приложения к принятым текстам, работу можно было бы продолжить и завершить на текущем заседании.
6. Г-н ЛЕГАЛЬ (Франция) полностью поддерживает то, что было сказано от имени Европейского союза. Напомнив о содержании статьи 153 внутренних правил процедуры Генеральной Ассамблеи, он выражает удивление по поводу того, что до настоящего времени некоторые делегации не ознакомились с ним. Информации, которую секретариат мог бы представить в устной форме, было бы достаточно для того, чтобы позволить Комитету завершить свою работу. Тем не менее с учетом заявления представителя Соединенных Штатов необходимо либо отложить заседание, с тем чтобы обеспечить принятие всех резолюций на основе консенсуса,

либо поставить их на голосование на нынешнем заседании. Делегация Франции выступает за их принятие на основе консенсуса, т.е. за перенос заседания, но при этом она подчеркивает, что это приведет к существенному перерасходу бюджетных ресурсов.

7. Кроме этого, необходимо одинаково подходить ко всем резолюциям, имеющим финансовые последствия. Поэтому, по мнению г-на Легала, необходимо вернуться к рассмотрению пункта 144 повестки дня, касающегося международных водотоков, и вновь рассмотреть уже принятый текст, поскольку секретариат не представил информацию о его финансовых последствиях.

8. Г-н ЧЖАН КЭНЬИН (Китай) говорит, что с учетом нынешнего финансового положения Организации переносить заседание нежелательно.

9. Г-н ПОЛИТИ (Италия), г-жа МЕХЕМАР (Египет), г-н КАРЕВ (Российская Федерация), г-н ГРЭЙ (Австралия), г-жа ФЕРНАНДЕС ДЕ ГУРМЕНДИ (Аргентина) полностью поддерживают заявление, сделанное представителем Ирландии от имени Европейского союза, и замечания, высказанные представителем Франции. Их делегации готовы дать согласие на перенос заседания при условии, что это позволит принять проекты резолюций путем консенсуса, включая повторное рассмотрение резолюции A/C.6/51/L.16, касающейся международных водотоков.

10. Г-жа ФЛОРЕС (Мексика) считает, что устного сообщения секретариата было бы достаточно для того, чтобы позволить завершить работу Комитета сегодня. Однако она также готова дать согласие на перенос заседания при том условии, что будет достигнут консенсус. С другой стороны, ее делегация считает нецелесообразным возвращаться к рассмотрению пункта, который уже был рассмотрен, – возможность, которая к тому же не предусмотрена во внутренних правилах процедуры.

11. По мнению г-жи КУЭТО МИЛИАН (Куба), консенсус является ответом на скрытую угрозу наложения вето. Вместе с тем Куба готова проявить гибкость, несмотря на сопряженную с этим трату бюджетных средств. Эта проблема обусловлена тем, что на 48-м заседании одна делегация обратилась к секретариату Шестого комитета с просьбой представить информацию об использовании и перераспределении ресурсов. Однако секретариат не уполномочен заниматься такими вопросами. Если это позволит достичь консенсуса, Куба вполне готова дать согласие на перенос заседания, однако в любом случае информация о финансовых последствиях, которая будет представлена в письменной форме в пятницу, не будет отличаться от информации, которую секретариат мог бы представить в устной форме на нынешнем заседании.

12. Г-жа СЕМГУРУКА (Объединенная Республика Танзания) также хотелось бы, чтобы решение было принято на нынешнем заседании, и она считает нецелесообразным возвращаться к рассмотрению пункта, по которому работа уже была завершена. Вместе с тем, если Комитет примет решение о переносе заседания, было бы желательно твердо знать заранее, что в этом случае достижение консенсуса является возможным.

13. Г-н НГУЕН ДУЙ ТЬЕН (Вьетнам) высказывается в поддержку принятия проектов резолюций на нынешнем заседании, однако он предпочел бы не возвращаться к рассмотрению уже принятого предложения.

14. Г-жа ВАРГАС (Колумбия), г-н РАО (Индия) и г-н АКБАР (Пакистан) также предпочли бы, чтобы решение было принято на нынешнем заседании, однако они готовы дать согласие на то, чтобы отложить рассмотрение этого вопроса, при условии, что секретариат в соответствующие сроки представит делегациям информацию о финансовых последствиях.

15. Г-н ПАТРИОТА (Бразилия) говорит, что, если вопрос о принятии проектов резолюций будет перенесен на одно из последующих заседаний, в целях сокращения времени работы будет необходимо провести предварительные консультации.

16. Г-н ХЕЙЗ (Ирландия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что принятие любого решения необходимо перенести на одно из последующих заседаний. Однако после ознакомления с финансовыми последствиями различных проектов резолюций их будет необходимо принять на основе консенсуса. С другой стороны, в повестку дня следующего заседания следовало бы включить вопрос, касающийся проекта резолюции A/C.6/51/L.5.

17. Г-н КАРЕВ (Российская Федерация) говорит, что предусматривать повторное рассмотрение проекта резолюции A/C.6/51/L.16 можно было бы только в том случае, если проекты A/C.6/51/L.10, L.15/Rev.1 и L.20 будут приняты на основе консенсуса. В противном случае из четырех проектов резолюций, имеющих финансовые последствия, один будет необходимо принять путем консенсуса, а три других – в результате проведения голосования. Пятый комитет может усмотреть в этом определенный "иерархический" подход, который является неприемлемым.

18. Г-жа ВОНГ (Новая Зеландия) говорит, что, если на будущем заседании не будет достигнуто консенсуса по проектам резолюций A/C.6/51/L.10, L.15/Rev.1 и L.20, она выступит с предложением вновь рассмотреть проект резолюции A/C.6/51/L.16 на основании положений статьи 123 внутренних правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

19. Г-н РОЗЕНСТОК (Соединенные Штаты Америки) мог бы дать согласие на перенос рассмотрения проектов резолюций, однако он не согласен с непомерными условиями, выдвинутыми Европейским союзом в связи с процедурными вопросами.

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько он понимает, члены Комитета хотели бы перенести принятие своего решения по проектам резолюций A/C.6/51/L.10, L.15/Rev.1 и L.20 на следующее заседание. Он подтверждает, что к этому времени делегациям будет представлена информация о финансовых последствиях этих проектов.

ПУНКТ 150 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСТАВУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И УСИЛЕНИЮ РОЛИ ОРГАНИЗАЦИИ (продолжение)

Проект резолюции A/C.6/51/L.18 (Осуществление положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций)

21. Г-жа ФЛОРЕС (Мексика), выступая в качестве председателя Рабочей группы по осуществлению положений Устава, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, представляет проект резолюции A/C.6/51/L.18 по этому вопросу. Она отмечает, что некоторые пункты этого документа взяты из резолюции 50/51 Генеральной Ассамблеи, но что третий, пятый, одиннадцатый и тринадцатый пункты преамбулы и пункты 2, 3, 5 и 6 постановляющей части являются новыми.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько он понимает, члены Комитета хотели бы принять этот проект резолюции без голосования.

23. Проект резолюции A/C.6/51/L.18 принимается без голосования.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.

/...